

ISLA ((•)) NLINE

Diahuebs 3 Februari 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

Noticia di Gobierno

2022

Aña di Inversion y Oportunidad



Prome Minister ta splica dicon WEB a nenga pa a tuma over RWZI na 2014

TEMPORADA CU GABINETE EMAN TABATA UZA WEB MANERA GRABELTON

E siman aki den Parlamento durante di tratamento di e tema Rapport Carmabi y e situacion di Rioolwaterzuiveringsinstallaties (RWZI), Prome Minister Evelyn Wever - Croes a ricibi diferente pregunta. Un di e preguntanan cu a bin di un miembro di Parlamento tabata encera dicon WEB no ta tuma e planta di purificacion di awa di riool over.

Prome Minister a duna di conoce cu na 2014 tempo cu Gobierno di AVP tabata na mando, WEB a nenga pa tuma over e RWZI.

Pa por duna un poco mas contexto na e situacion ta importante pa wak bek na kico tabata andando na aña 2014. 2014 tabata e aña di e Koninklijk Besluit (KB) di sr. Mike Eman, welga di hamber y hopi mas. E tempo ey e 'hedging' di WEB a bay fout a consecuencia di decision di un Minister encarga cu esaki. E hedge aki a costa pueblo di Aruba entre 300 pa 400 miyon florin, y a conduci cu WEB tabata den 'rood'. Banda di esaki 1 october di e aña ey, Gobierno di AVP a hisa tarifanan di awa y coriente cu 25%. Aumento di medidanan impone riba comunidad a causa cu grupo di manifestantenan a subi caya y polis y riot comando mester a intermedia pa motibo cu situacion a sali for di man.



'Den e scenario ey WEB a bisa cu financieramente nan no por carge. Cual ta compronde pasobra e ta un inversion adicional cu no ta un tarea di WEB. Ademas e ta un inversion adicional cu mester a tuma den e pio momentonan den existencia di WEB. E temponan cu Gabinete Eman tabata uza WEB manera un grabelton,' Prome Minister a expresa. Pues si por a scapa e miyones aki por a soluciona problema di RWZI.

Awo tin e tema di 'Liquified natural gas' (LNG) pa cual Parlamentario a puntra si ta mihor pa inverti den RWZI enbes di LNG. Pa cual Prome Minister ta subraya cu e inversion den LNG ta pa reemplasa e Heavy Fuel Oil (HFO) cu ta wordo uza, pa WEB por genera e energia cu tincu genera. 'WEB su core business ta genera energia, e mester HFO pa hacie, e ta bay stop di uza HFO y uza LNG. Nan mester di e fluho ey pa genera energia esey ta su core business.'
Prome Minster a sigui splica cu si WEB lo a tuma RWZI over, e lo ta un actividad nobo/adicional, pues e tempo ey nan a bisa no.

Concluyendo Premier Wever - Croes a bisa cu aworaki e no por bisa si esaki por of no por, e ta den man di Minister Arends cu ta esun encarga y cu ta buscando e alternativa.

Departamento di Salud Publico:

DANKI NA E GRADO HALTO DI VACUNACION ARUBA TA SUPERANDO E BROTE GRANDI DI OMICRON LIHE Y SIN CONSECUENCIANAN DEVASTADOR



Analisando e brote grandi cu Aruba a experencia di e variante Omicron, un variante cu a wordo categorisa como extremadamente contagioso. DVG por mira bek y asentua cu ta “debi” na e grado halto di vacunacion cu nos populacion ta conta cu ne, cu awe e cantidad di ‘opnames’ den hospital y e cantidad di morto aconsecuencia di COVID-19 a keda limita, apesar cu Aruba a pasa den e brote di COVID-19 mas grandi registra.

Na e momentonan aki Aruba ta conta cu un grado di vacunacion dividi den e diferente categorianan como lo siguinte;

Edad di 5-11 aña ta vacuna pa 9%
Edad di 12-17 aña ta vacuna pa 62%
Edad di 18-59 aña ta vacuna pa 79%
Edad di 60 y mas ta vacuna pa 87%

Un total di 74.783 (80%) ciudadano cuminsando for di 12 aña ya caba a tuma e responsabilidad pa cu nan salud y a vacuna contra COVID-19. Ainda tin un promedio alrededor di 18.990 (20%) ciudadano y mucha cuminsando for di edad di 12 aña cu falta pa vacuna.

DVG kier infatisa cu e virus SARS-CoV-2 cu ta causa COVID lo sigui existi pa hopi tempo mas y cada individuo lo bin den contacto cu e virus tempran of laat y na mas ocacion. Esaki ta e motibo pakico como Departamento di Salud Publico nos ta sigui motiva tur persona cu ainda no a vacuna pa haci esaki mas pronto posibel y esnan cu no tin e BOOSTER SHOT ainda pa busca esaki. Door di vacuna bo no ta unicamente proteheha bo mes pero tambe bo ta contibui na recuperacion di Aruba su salud publico, su turismo, economia, enseñansa, su seguro di AZV y mas. Mas ciudadano vacuna nifica menos ciudadano interna den hospital debi na COVID, tambe ta nifica cu ciudadanonan ta recupera mas lihe sin complicacion y tin menos tristesa debi na cantidad limita di fayecidonan.

Ta importante tambe pa informa cu hopi pais of eventonan social na otro paisnan ta exigi prueba di vacunacion completo, DVG tin su protocol di vacunacion stipula cu ta cumpli cu ne y cu ta conta pa tur ciudadano igual. No laga te ora cu bo dia di biahe ta yegando serca pa pidi DVG haci excepcion y vacuna bo persona mas prome cu bo tempo stipula, pasobra esaki lo no por sosode. Si bo persona ta pensa di bay biaha sea pa trabou of placer, ta recomendabel pa vacuna tempran.

Pa mas informacion relaciona cu localidadnan di vacunacion subi y like DVG su Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba of por yama nos call center 2800101 of tambe 5224200.



Minister di Finansa ta informa:

TIN UN BAHADA DI 193 PERSONA DEN SERVICIO DI GOBIERNO DURANTE AÑANAN DI PANDEMIA

Por evita critica infunda si amplia conocemento financiero



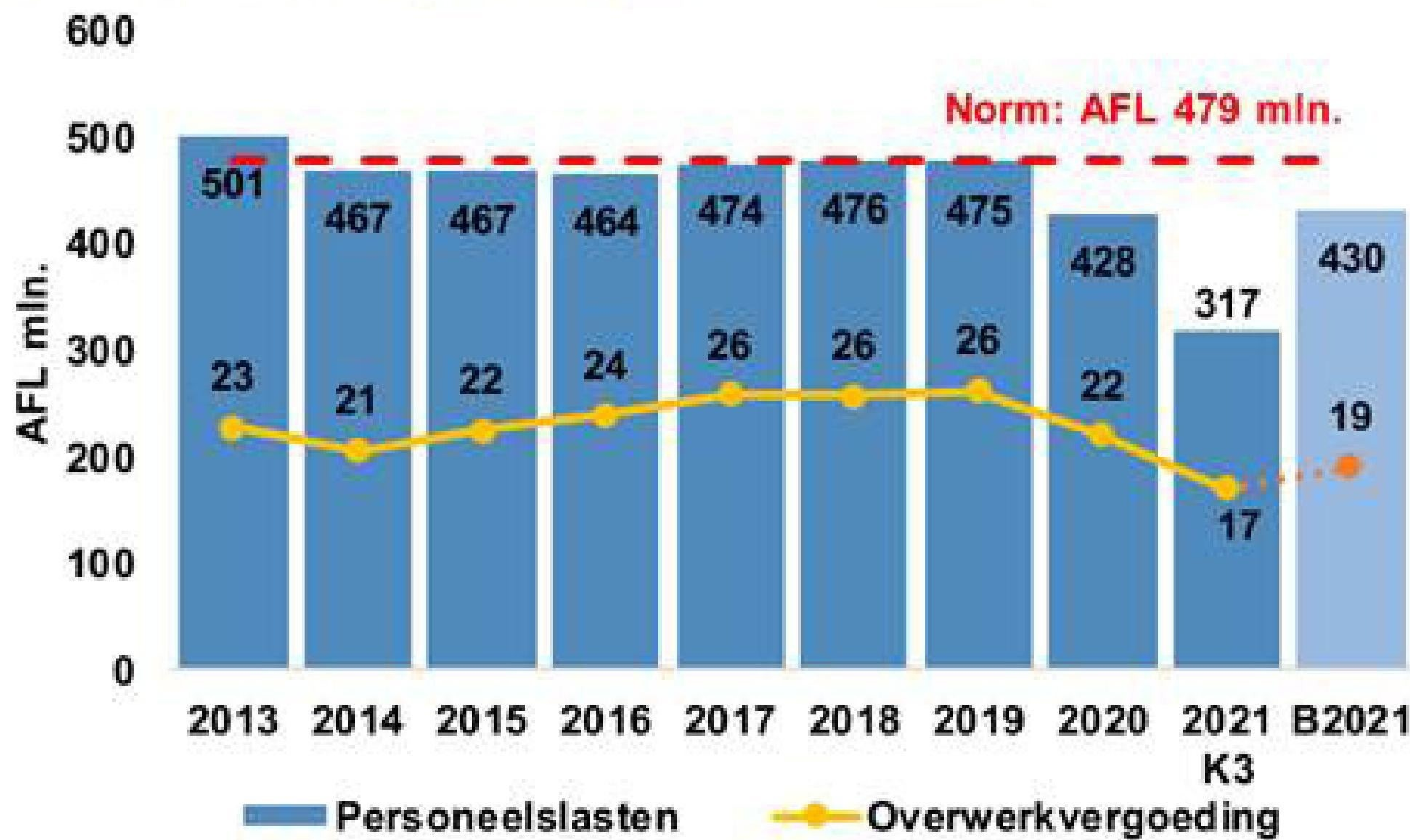
Minister di Finansa a tuma nota cu recientemente atrobe ta circula informacion incorecto di finansa publico di Aruba. E biaha aki a trece e critica dilanti cu Gobierno a tuma 196 hende den servicio den temporada di Covid siendo cu ta corta den salario di e empleado publico. E informacion aki NO TA CORECTO. Cifra di Departamento di Recurso Humano cu ta wordo publica den e 'Uitvoeringsrapportages' URK di e añanan 2019, 2020 y 2021, ta mustra un bahada di 193 persona den servicio di Gobierno durante e pandemia.

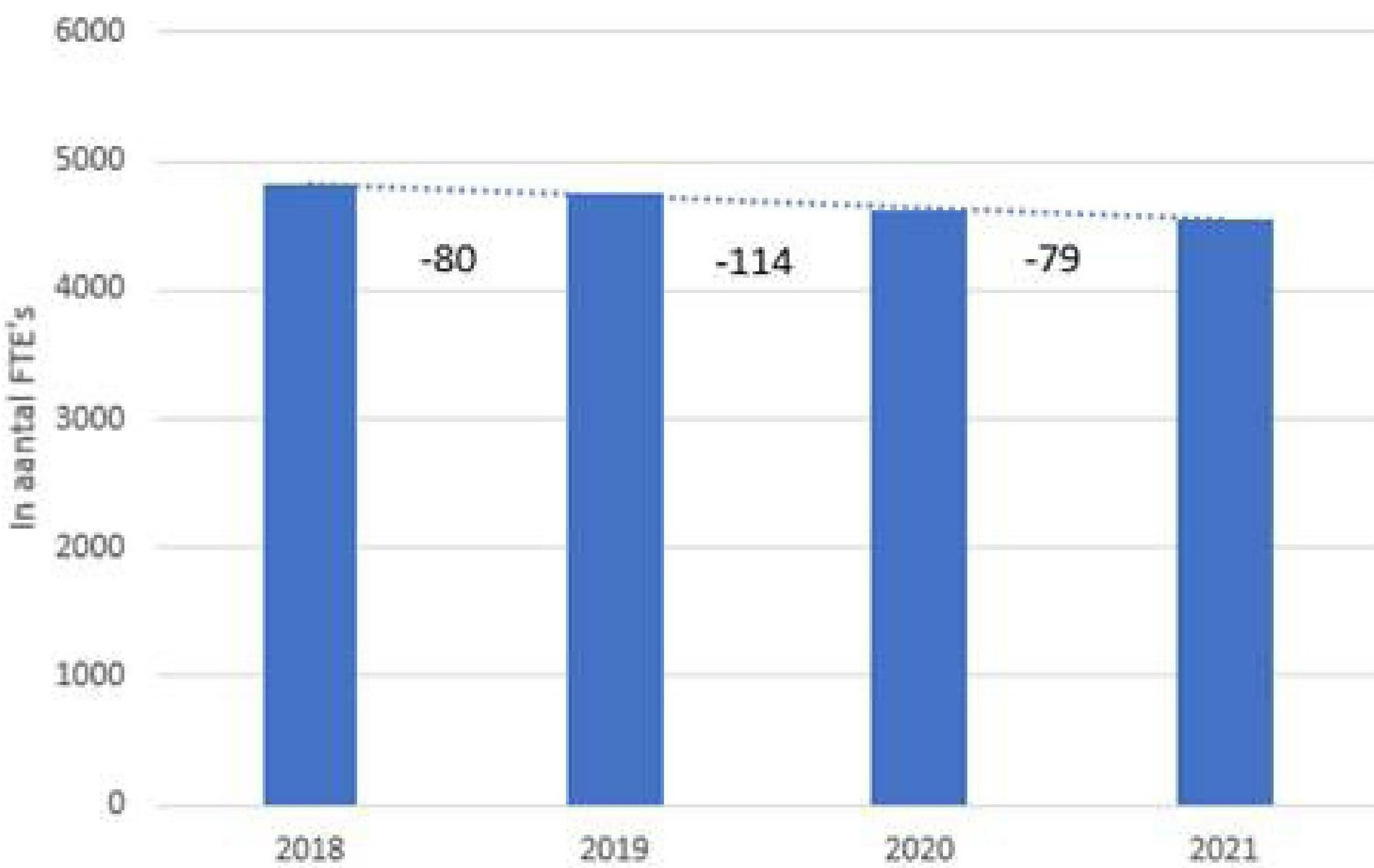
Den e grafico adhunto por mira cu e cantidad di personal den servicio di Gobierno desde aña 2018 a bin ta bahando y den e añanan di pandemia 2020 y 2021 e cantidad di personal a baha cu 193 fte, 114 fte di 2019 pa 2020, y 79 fte di 2020 pa 2021. En total Gobierno tabata tin den aña 2019 un total di 4743 empleado den servicio publico, den aña 2020 e cifra aki a baha na 4629 empleado y na 2021 te cu kwartaal 3 a baha bay na 4550 empleado.

E bahada den cantidad di empleado publico ta refleha tambe den e gastonan di personal cu ta bahando y ta kedando bou di e plafond di e gastonan di personal acorda cu Hulanda na november 2018. Na aña 2019 promer cu e pandemia, e gastonan di personal tabata 475 miyon florin, den aña 2020 esaki a baha na 428 miyon y den aña 2021 te cu e tercer kwartaal e gastonan di personal a baha te cu 317 miyon florin. Mester remarca cu e bahada den e añanan di pandemia tambe a wordo influencia pa e efecto di e recorte di 12,6% necesario pa por cumpli cu e condicion di Hulanda pa baha gasto di personal pa por haya sosten di likidez den forma di fianza. E informacion aki ta publico, ta wordo publica tur kwartaal den URK y ta disponibel riba www.gobierno.aw.

Minister Maduro ta lamenta cu critica ta wordo lansa cu ta crea polemica innecesario den comunidad. Por evita hopi critica infunda si esnan cu ta critica haciendo uzo di cifranan di finansa publico, tuma tempo y amplia nan conocemento financiero. Gobierno na varios ocasion, por ehempel, a extende un invitacion na e sindicatonan pa nan forma parti di un comision financiero pa asina nan por ricibi informacion financiero mas detaya y haya e splicacion necesario pa e dudanan cu nan por tin. Lamentablemente te ainda sindicatonan no a haci uzo di e oportunidad aki.

Continuacion TIN UN BAHADA DI 193 PERSONA DEN SERVICIO DI GOBIERNO....







MINISTERIO DI SALUD PUBLICO TA ANUNCIA INICIO DI E PODCAST "CHASING HEALTH"

E tecnologia y trend di Podcasting ta uno sumamente popular na diferente pais. Den comunidad mericano por ehempel 75% di adulto ta hasi uzo di esaki, es mas cada 5 di 10 ta scucha podcast cu frecuencia. Un podcast por wordo scucha na diferente plataforma manera Facebook, YouTube y Spotify, Apple Podcast y Google Podcast. Cada Podcast tin nan mesun tema y largura pa asina comparti informacion den manera innovativo, creativo y cu posibilidad di comparti facilmente ful rond mundo.



Ministerio di Turismo y Salud Publico ta orguyoso di anuncia un colaboracion entre Ministerio, HAVA y Departamento di Salud Publico den forma di nan podcast “Chasing Health”.

"Chasing Health" ta un iniciativa cu e meta pa keda informa y duna sosten na e comunidad di Aruba pa nan tin e oportunidad di tin un miho salud posibel. "Chasing Health" a wordo crea pa yuda canalisa informacion tocante salud a base di un tema actual of uno cu no ta facil pa papia over di dje. Bou guia di host Dahariana Evertsz como seccion di Promocion di Salud na Departamento di Salud Publico, cada invitadonan den e podcast ta expertonan cu ta traha den e mundo di cuido y salud pa sinta na mesa pa comparti informacion, educa y guia abo como pashent of cliente di servicionan di cuido pa por tuma e miho desicion pa sigui busca bo salud.
Nos ta invita ful pueblo di Aruba como oyente pa sintonisa na e podcast "Chasing Health" cu ta tuma lugar tur diahuebs pa 5pm di atardi.



Minister Dangui Oduber:

DANKI NA INVERSIONNAN HACI DEN CUIDO MEDICO TURISMO MEDICO TA UN HECHO



Diahuebs a tuma lugar e reunion di “Landsverordening instelling ministeries” (LIM) 2022 den Parlamento di Aruba. Aki Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata tey presente pa contesta e preguntanan cu ta wordo dirigi na su persona. Locual a cay di sorpresa tabata na momento cu Parlamentario Dowers a bisa cu e Minister Oduber no a haci nada pa turismo medico aki na Aruba. Minister Dangui Oduber na su turno di contestacion desembarata e ponencia di Parlamentario Dowers mustrando ariba e hecho cu na ImSan a duna tratamento na 300 pashent den regio.

Manera ta conoci ImSan a conoce un inversion grandi di 60 miyon florin durante e periodo di gobernacion di Gabinete Wever Croes 1. Minister Oduber a brinda tur cooperacion necesario pa haci e inversionan cu tawata tin mester pa por finalisa e proyecto di radioterapia y tambe percura pa Imsan haya 22 cama cu por wordo usa pa shortstay hospital. Danki na e inversionnan aki a haci posibel pa por a realisa locual ta e turismo medico cu nos tin awendia. A duna tratamento na mas di 300 pashent internacional cu a haci uzo di ImSan pa Operation di Wowo, Bestraaling y Dialyse.

Loke ta hopi importante tambe pa den e periodo di gobernacion aki wordo cristaliza ta e JCI “accreditation” pa Imsan. Tur e añanan cu a transcuri Imsan ta trahando hopi duro pa logra esaki y pa e periodo aki e lo ser logra. E JCI accreditation aki lo habri posibilidadnan pa Imsan por sigui crece.

Minister Dangui Oduber ta lamenta e ponencia haci pa Parlamentario Dowers caminda e ta purba bruha tera den Parlamento bisando cu nada a wordo haci den e turismo medico.



ARUBA PRESENTE VIRTUALMENTE DURANTE SESION DI COMITE DI DERECHO DI MUCHA DI NACIONNAN UNI NA GENEVE



Riba 1 y 2 di februari ultimo, durante un sesion di e Comite di Nacionnan Uni di Derecho di Mucha na Geneve, Reino Hulandes a wordo evalua riba e tereno di Derecho di Mucha. E sesion aki tawata basa riba un raport di Reino entrega na Nacionnan Uni na 2020. E parti den e raport aki tawata un trabou colectivo di tur departamento miembro di Comision Derecho di Mucha bou guia di señora Olivia Croes di Departamento di Relacionan Exterior. Na su turno e Comite di experto di Nacionnan Uni ta supervisa e cumplimento cu e Tratado di Derecho di Mucha.

Un delegacion di Aruba tawata presente virtualmente na e reunion, asina formando parti di e delegacion di Reino Hulandes. E delegacion di Aruba a wordo encabesa pa Minister di Husticia y Asuntonan Social, Sr. Rocco Tjon y tawata consisti ademas di Sra. Irina Croes di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social como tambe algun miembronan di comision Derecho di Mucha, Sra. Sacha Geerman di Departamento di Asuntonan Social, e departamento encarga pa presidi Comison Nacional Derecho di Mucha, Sra. Swinda Dumfries di Departamento di Salud Publico, Sra. Janneke Steinmann di Bureau Sostenemi y sra. Aisca Berkemeyer di Directie Voogdijraad.

Den su introduccion, Minister Tjon a informa por escrito riba e avancenan cu Aruba a haci, entre otro apertura di dos instituto residencial cu lo brinda cuido na mucha entre 6 cu 24 aña cu un inhabilidad intelectual y desaroyo y e otro tawata dirigi riba e populacion 6 aña bay ariba cu tin diferente inhabilidad. E Mandatario a accentua tambe cu mas cu 300 profesional a haya entrenamento den aplicacion di e metodo di "Signs of Safety" cu den combinacion cu e introduccion di Ley Codigo di Proteccion na april 2021 lo ekipa profesionalnan pa anda cu casonan di maltrato di mucha y traha riba nan siguridad.

Continuacion ARUBA PRESENTE VIRTUALMENTE DURANTE SESION....

Asina tambe por a informa e Comite cu na juli 2020 a haci apertura di Centro Hoben y Famia cu ta ofrece sosten centralisa y ayudo trempan na mayornan y stimula desaroyo sano di hoben. Otro puntonan importante cu a comparti ta e revision di e ley cu ta regula e calidad di centro di cuido na Aruba y cu a inicia caba cu nan programa pa certifica lidernan den e centro pa asina por cumpli cu e exigencianan di calidad. Trabounan pa loke ta reenforsa maneho y capacidad di "Jeugdgezondheidszorg" na Departamento di Salud Publico y introduccion di un sistema di automatisa pa monitorea e desaroyo y bienestar di tur mucha cu ta biba na Aruba.



Banda di e introduccion por escrito Minister Tjon a contesta algun pregunta cu ta regarda e situacion di derecho di mucha na Aruba. E Comite tawata tin pregunta riba e cumplimento den ley y maneho pa cu e diferente articulonan ancra den e tratado. Asina por menciona cu Aruba a ricibi entre otro pregunta riba reconciliacion di muchanan migrante cu nan mayornan, especialmente procedente di Venezuela, tambe den ki grado tin un maneho cu ta garantisa di inclusion di e muchanan cu disabilidad cu ta residencia den e dos facilidadnan cu recien a habri. Tawata tin interes di e Comite tambe pa tende kico ta e accionnan cu tin pa combati obesidad bou di mucha y ki impacto e Centro Hoben y Famia tin te awo.



Ta bon pa menciona cu e sesion tawata reparti den dos dia, dos ora cada uno y pa motibo di e pandemia a tuma lugar di forma virtual. Awor gobierno di Aruba ta keda en espera di e recomendacionnan cu lo ricibi pronto pa sigui traha na mehora e condicionnan di tur mucha aki na Aruba. E Comision Derecho di Mucha na Aruba lo sigui traha pa promove e implementación di e Tratado. Tur e raportanan entrega na Nacionnan Uni y e consehonan ricibi den pasado ta publico y accesibel riba www.derechodimucha.org

Flexibilisacion di Medidanan

Pandemia Covid-19 entrante februari 4, 2022

Ora di cera pa HORECA 1:00 AM y pa sector CASINO 2:00 AM



HORECA

- Maximo 10 persona na mesa den restaurant, paden y pafo.
- Bar y Rumshopnan maximo 10 mesa y 4 persona na mesa, paden y pafo.
- Ora di cera ta 1:00 a.m. y Casino 2:00 a.m.



TAPABOCA

Uzo di tapaboca ta keda obligatorio, den tur establecimento, incluyendo gym y school.



CUERENTENA

- Es cu ta vacuna cu e “Serie Basico” no mester bay den cuarentena mas. Cu Serie Basico ta referi na ciudadano entre 12 cu 17 aña cu a ricibi 2 dosis di vacuna di Pfizer y pa ciudadanonan di 18 aña of mas cu a ricibi 3 dosis di vacuna Pfizer. Pa esnan cu a vacuna cu Johnson & Johnson esaki nifica 2 vacuna di J&J of tambe por 1 vacuna di J&J y 1 Pfizer.
- Esnan cu tampoco mester bay den cuarentena ta esnan cu a caba di recupera di un infeccion cu COVID no mas cu 4 siman atras y tin un 'Recovery Letter' di esaki.



ENTRETENIMENTO MUSICAL

- Banda completo por toka.
- Ta permiti pista di baile y bailamento.



DEPORTE

- Un maximo di 300 publico paden y den aire liber maximo 500 publico por ta presente.
- Tur medida di hygiene y distanciamento social ta keda na vigor y lo tin control di Taskforce.
- Den caso di inclumplimento lo por para e actividad.



GEBIEDSVERBOD

A keda elimina.



COMERCIO

- Comercio ta bek na 100% capacidad (cinema, tienda, supermercado, misa).
- Entiero ta bek na 100% capacidad.



ESTABLECIMENTO NOCTURNO

- Ta permiti un maximo di 300 persona paden y 500 pafo (si espacio ta permiti).
- Banda completo por toka.
- Ta permiti pista di baile y bailamento.



BIAHE

Pasaheronan cu ta biaha pa Aruba mester presenta un di e sigiente documentonan prome cu biaha:

- Un PCR test negativo no mas bieu cu 3 dia prome cu biaha.

Of

- Un Antigen test negativo no mas bieu cu 1 dia prome cu biaha.

Of

- Un certificado di vacuna cu ta inclui un boostershot, di cual e boostershot mester a wordo tuma por lo menos 7 dia prome cu biaha.

Of

- Un PCR test positivo cu ta por lo menos 10 dia bieu, pero no mas bieu cu 12 siman.

Of

- Pasaheronan entre e edad di 12 y 17 aña por presenta un certificado di vacuna cu ta prueba cu nan a ricibi 2 prik (primary series). E ultimo prik mester a wordo tuma por lo menos 14 dia prome cu biaha.

Nota:
Solamente residente di Aruba por opta pa hasi un PCR test na yegada di airport, en bes di presenta un test/vacuna prome cu biaha.



SAMENSCHOLINGS-VERBOD / AGLOMERACION

A keda elimina.



BISHITA, FIESTA Y ENCUENTRO SOCIAL

Bishita na cas, fiesta y encuentro social na cas of otro caminda ta permiti, cu un maximo di 300 persona paden y 500 persona pafo.




EN GENERAL




Mester sigui mantene y cumpli cu e reglanan di Distancia y Hygiena na tur momento.

Departamento di Salud Publico:

UPDATE 3 DI FEBRUARI 2022

Segun resumen di awe 55 persona a recupera y un total di 54 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 11 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 39%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 257 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 194 forsa na famia di e fayecido. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 67 caso pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 43% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 23 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU tin 3 persona y riba piso general tin 20. Na Colombia tin actualmente 6 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

3/2/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	54	43	11
Activo	257	208	49
Recupera	32749	28392	4357
Positivo	33200	28789	4411
Morto	194	189	5
Vacuna	86728	-	-
Hospitalisa AUA	23	-	-
ICU	9	-	-
AUA / COL	3 / 6		

2022 AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD

Construi riba bo metanan
y inverti den bo mes y pa bo mes,
ta crea oportunidadnan grandi
pa logra progreso personal
cu lo crea oportunidad pa logra
progreso di bo famia y di bo pais.